

Genre du véhicule <b>Voiture de tourisme</b>	Marque <b>D O D G E</b>	D a r t <b>L . . . G - 6 places</b>	Fiche d'homologation n° <b>CH 0162 15</b>
MOYENS D'IDENTIFICATION "Dart Custom" de chaque côté du yhc. "L . . . G" (*) devant le n° de châssis et s. plaquette constructeur à gauche, à l'intérieur de l'aile "CH 0162 15" sur plaquette			
Numéro du châssis frappé à gauche, derrière pare-brise et sur plaquette Signe d'identification du moteur frappé "318" à l'avant, à gauche, s. bloc-cylindres Constructeur <b>DODGE Div. of CHRYSLER Corp. (USA)</b> Importateur <b>AMAG, SCHINZNACH BAD/AG</b>			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>s. roues arr.</u> Direction <u>à gauche</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>Hydr. 2-circ. exp. int. (**)</u> av. assist. p. dépression Frein auxiliaire <u>Méc. exp. int.</u> (et soupape de limitation Frein stationn. <u>s. roues arrière</u> (force de freinage s.r.A.R.**) Transmission <u>Automate ou Synchronesh</u> Nombre vit. <u>3 ou 4</u> Blocage differ. <u>automate</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>170</u> km/h		MOTEUR Genre <u>V-8</u> Temps <u>4</u> Marque <u>CHRYSLER</u> Carbur. <u>B</u> Type <u>318</u> Position <u>à l'avant</u> Nombre cyl. <u>8</u> Alésage <u>99,31</u> Course <u>84,07</u> Cylindr. <u>5209</u> cm <sup>3</sup> CV-impot <u>26,53</u> CV-puiss. <u>233 (SAE)</u> à <u>4400</u> t/m Refroidissement <u>Eau</u> Bruit <u>79</u> dB (A) à <u>3300(3/4)</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot échappem<sup>t</sup></u>	
CARROSSERIE Forme <u>Limousine</u> Nombre portes <u>4 ou 2</u> Toit ouvert <u>Sur demande</u> Nombre de places : Total <u>6</u> ; AV <u>3</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>3</u> ; Places debout <u>-</u>			
DIMENSIONS Voie AV <u>1470</u> AR <u>1412</u> Diam. braquage G <u>11,85</u> Dk <u>12,05</u> Empattement <u>2819</u> / ( / / ) Dimensions ext. Dimensions int. Longueur <u>5020</u> Largeur <u>1810</u> Hauteur <u>1420</u> Porte à faux AV <u>931</u> AR <u>1270</u> lat. _____		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <u>840</u> _____ <u>680</u> <u>1520</u> <u>155</u> _____ <u>265</u> <u>420</u> Total <u>995</u> _____ <u>945</u> <u>1940</u> Garantie fabr. _____ <u>2006</u> Dimens. pneus <u>7.35 H 14 / 185 H 14</u> Charge p. essieu <u>1230 (2.4)</u> <u>200</u> km/h de l'ensemble Poids maxi remorquable _____ kg	

## EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/GE 6012 Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/SAE H.. Feux de position 2/SAE IP 70 L CC  
 Feux de gabarit lat. arr. SAE 71A 70 L CC = 2/  
 Avertisseur 2/électr. (1 ton) Niv. sonore 90 (dB/A)  
 Essuie-glace 2/électr. (réglables) Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/SAE STI Catadioptrés 2/ I(E) + §)  
 Feux stop 2/ 71 C/CC Feux de recul 2/séparés  
 Eclair. plaque contr. 1/au centre Plaque forme haute ~~XXXXXX~~  
 Rétroviseur 1/int. 1/ext. Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 6/  
 AV b= SAE IP 70 latér. o= SAE PIA AR r= SAE STI 71 C/CC  
 Avert. clign. oui Lampes de travail -  
 Dispositif antiviol : Verrouillage de la direction

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque & type DODGE Dart  
L ... G - 6 places  
 Homologation n° CH 0162 15  
 Forme de la carr. Limousine  
 Places ass. : Total 6 (3 avant)  
 Poids à vide 1520 Carburant B  
CV 26,53  
 Charge utile -- Cylindrée 5209 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 2006 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : L H 41 G 1 R 100031

- \* ) Identification : voir carte d'identification séparée
- \*\* ) Frein de service : Sur demande, frein à disques à l'avant
- \*\*\* ) Pneumatiques : avec jantes 4 1/2 J = D 78 - 14  
 avec jantes 5 1/2 J = D 78 - 14  
 avec jantes 5 1/2 J = E 70 - 14
- § ) Catadioptrés arrière d'origine trop petits ; il est monté 2 catadioptrés supplémentaires par l'importateur conformes aux prescriptions.  
Catadioptrés latéraux : AV & AR = 2/ SAE PIA 70 L CC

Lieu et date de l'expertise

BERNE, 2.10.1970 (23.11.1970)

La commission d'expertise

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque D O D G E	D a r t L ... G - 6 places	Fiche d'homologation n° CH 0162 15
--	---------------------	-------------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "Dart Custom" de chaque côté du vhc.  
 "L ... G" (\*) devant le No de châssis et s. plaquette du constructeur,  
 à gauche, à l'intérieur de l'aile  
 "Ramseier" et "CH 0162 15" sur plaquette

Numéro du châssis frappé à gauche, derrière pare-brise et sur plaquette  
 Signe d'identification du moteur frappé " ... 318" à l'avant, à gauche, s. bloc-cylindres  
 Constructeur DODGE Div. of CHRYSLER Corp. (USA) Importateur Ernest Ramseier, Genève

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u>	<b>MOTEUR</b> Genre <u>V - 8</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>à gauche</u> Assistance <u>hydraulique</u>	Marque <u>CHRYSLER</u> Carbur. <u>B</u>
Frein de service <u>hydr.2-circ.exp.int.(**)av.assist.p.dépression</u>	Type <u>..318.</u>
Frein auxiliaire <u>méc.exp.int.</u> et soupape <u>de limitation</u>	Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>8</u>
Frein stationn <sup>t</sup> . <u>s.roues arrière</u> [force de freinage s.r. AR**)	Alésage <u>99,31</u> Course <u>84,07</u>
Transmission <u>automate ou Synchronesh</u> Nombre vit. <u>3 ou 4</u>	Cylindr. <u>5209</u> cm <sup>3</sup> CV-Impôt <u>26,53</u>
Blocage differ. <u>autom.</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>170</u> km/h	CV-puiss. <u>233</u> (SAE) à <u>4400</u> t/m
<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>Limousine</u> Nombre portes <u>4 ou 2</u>	Refroidissement <u>eau</u>
Toit ouvert <u>sur demande</u>	Bruit <u>79</u> dB (A) à <u>3300(3/4)/m</u>
Nombre de places : Total <u>6</u> ; AV <u>3</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>3</u> ; Places debout <u>-</u>	Amortissement bruit <u>1 pot</u>
	<u>460 x 230 x 115</u>

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV <u>1470</u>	AR <u>1412</u>
	Diam. braquage	G <u>11,85</u>	DR <u>12,05</u>
Empattement	<u>2819</u>	/ / / /	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>5020</u>		
Largeur	<u>1810</u>		
Hauteur	<u>1420</u>		
Porte à faux AV	<u>931</u>		
AR	<u>1270</u>		
lat.			

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>840</u>		<u>680</u>	<u>1520</u>
Charge utile	<u>155</u>		<u>265</u>	<u>420</u>
Total	<u>995</u>		<u>945</u>	<u>1940</u>
Garantie fabr.				<u>2006</u>
Dimens. pneus	<u>7.35 H 14 /</u>	<u>185 H 14</u>		
Charge p. essieu	<u>1230(2,4)</u>		<u>200</u> km/h	
Poids maxi remorquable	de l'ensemble			kg



Genre du véhicule  
Voiture de tourisme

Marque  
D O D G E (USA)

D A R T  
L... G - 6 places

Fiche d'homologation n°  
CH 0162 15

C A R T E   C O M P L E M E N T A I R E   I.

Complément du 1.11.71 / Sw

Modèle 1972 avec les modifications suivantes:

- Identification: "DODGE" à l'avant à gauche et à l'arrière à droite sur véhicule.
- Feux
  - Feux de route = 2/ GE 6012 SAE H..
  - Feux de croisement = 2/ GE 6012 SAE H..
  - Feux de position = 2/ SAE IP 72 L \* CC
  - Feux de gabarit = 2/ SAE PIA 72 W \* CC
  - Feux arrière = 2/ SAE STI 71 L \* CC
  - Feux stop = 2/ SAE STI 71 L \* CC
  - Clignoteurs avant = 2/ SAE IP 72 L \* CC
  - sur les côtés = 2/ SAE PIA 72 W \* CC
  - arrière = 2/ SAE STI L \* CC